



Contenidos			
vocabulario	gramática	funciones comunicativas	cultura y sociedad
Vocabulario general.			El desierto de las Bardenas Reales. La cabra hispánica. El teatro romano de Zaragoza.

20 Spanish False Friends

Nivel A2

Antes de visionar

1 ¿Sabes qué es un **falso amigo**?

Fíjate.

Hay muchas palabras del **inglés** y el **español** que son iguales, o muy parecidas, y significan lo mismo.

En inglés, **zebra**
español, **cebra**.



En inglés, **terrace**
en español, **terraza**.



También hay muchas palabras iguales, o muy parecidas, con un significado diferente.

En inglés, **table**,
en español, **mesa**.



En inglés, **arm**,
en español, **brazo**.



Pero en español existen las palabras **tabla** y **arma**.
¿Sabes qué significan?



2 ¿Sabes el significado en español de estas palabras del inglés?

advertisement	ancient	arena	
avocado	billion	carpet	champion
collar	college	constipated	dessert
exit	horn	introduce	library
salad	target	vase	

3 Fíjate que estas palabras se pueden confundir con las palabras de la actividad anterior.

advertencia	anciano	arena	arma
abogado	billón	carpeta	champiñón
collar	colegio	constipado	desierto
éxito	horno	introducir	librería
salado	tabla	tarjeta	vaso

Mientras visionas

4 Descubre en el vídeo el significado de estas palabras.



Para ver el vídeo



Después de visionar

5 Completa las frases con las palabras del cuadro.

aguacate ● alfombra ● antiguo ● anuncio ● biblioteca
 campeón ● cuello ● cuerno ● ensalada ● estreñido
 jarrón ● mil millones ● objetivo ● pabellón deportivo
 postre ● presentar ● salida ● universidad



1. Mira este _____ de bañadores, son bastante baratos.



3. En el _____ están jugando un partido de baloncesto.

2 000 000 000 €

5. El presupuesto del Ministerio de Ciencia son dos _____.



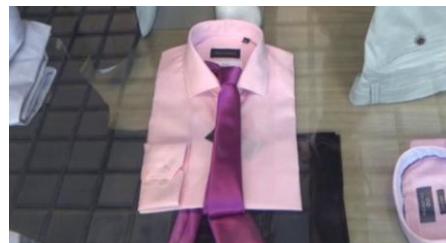
7. Este es el _____ de la carrera ciclista.



4. Es bueno comer _____, es muy sano.



6. La _____ está en el suelo, al lado de la cama.



8. La corbata está bien puesta en el _____ de la camisa.



9. Estoy estudiando derecho en la _____.



11. Después de la ensalada y de la carne, he comido un flan de _____.



13. ¡Qué grandes son los _____ de estas cabras!



15. Voy a la _____ a pedir un libro.



17. El _____ del juego es poner la flecha en el círculo amarillo.



10. Si no puedes ir al baño y estás _____ puedes beber más agua y comer más fruta.



12. La _____ del aparcamiento está al lado de la entrada.



14. María _____ a sus amigas.



16. Antes de la carne voy a comer una _____.



18. El _____ tiene flores.



6 Completa el texto con las palabras de la actividad 3.



1. Es muy peligroso cruzar las vías del tren. Lee la _____.



3. La _____ de esta playa es bastante blanca.



5. Voy a contratar un _____ porque tengo un problema importante.



7. Voy a buscar los papeles en la _____.



9. Están muy elegantes con esos _____ y los vestidos negros.



2. Los _____ están dando un concierto.



4. Estas _____ se usaban en la Edad Media.

1 000 000 000 000 €

6. El PIB de España es de más de un _____ de euros.



8. Me encanta comer tortilla de _____.



10. Los niños aprenden en el _____.



11. Creo que tengo los síntomas de un _____.



12. En un _____ llueve muy poco.



13. El nadador ha ganado la competición, es un _____.



14. Voy a cocinar el pollo en el _____.



15. Tienes que _____ monedas en la máquina.



16. Voy a la _____ a comprar una novela.



17. Las patatas están buenas, pero están demasiado _____.



18. Para practicar el surf necesitas una _____.



19. ¿Cómo quiere pagar, en efectivo o con _____?



20. ¿Te apetece beber un _____ de zumo?



7 Organiza en esta tabla todo el vocabulario de esta unidad.

advertisement	se parece a advertencia , pero significa anuncio .	ancient	se parece a anciano , pero significa...
arena	se parece a... pero significa...	arm	se parece a... pero significa...
avocado	se parece a... pero significa...	billion	se parece a... pero significa...
carpet	se parece a... pero significa...	champion	se parece a... pero significa...
collar	se parece a... pero significa...	college	se parece a... pero significa...
constipated	se parece a... pero significa...	dessert	se parece a... pero significa...
exit	se parece a... pero significa...	horn	se parece a... pero significa...
introduce	se parece a... pero significa...	library	se parece a... pero significa...
salad	se parece a... pero significa...	table	se parece a... pero significa...
target	se parece a... pero significa...	vase	se parece a... pero significa...

Para aprender más

8 Aquí tienes otros cuatro falsos amigos entre el inglés y el español. ¿Conoces más?

actually	se parece a actualidad , pero significa en realidad .	realise	se parece a realizar , pero significa darse cuenta .
nude	se parece a nudo , pero significa desnudo .	embarrassed	se parece a embarazada , pero significa avergonzado .



9 ¿Además de **excursión** y **festival**, conoces otras palabras en inglés y español muy parecidas y con el mismo significado? ¡Hay muchas!

ángel

cable

generosidad

original

región

biología

conclusión

horrible

optimista

El inglés y el español se han prestado muchas palabras. Y también comparten palabras procedentes del latín o del francés.

Si desconoces una palabra del español, piensa si en inglés hay alguna parecida.

10 Fíjate en los siguientes trucos.

Palabras en que sólo cambia una letra:

limit → límite perfect → perfecto accident → accidente

Palabras que acaban en **-e**:

candidate → candidato telescope → telescopio attractive → atractivo

Palabras que acaban en **-y**:

voluntary → voluntario copy → copia history → historia

Palabras que acaban en **-ty**:

generosity → generosidad society → sociedad electricity → electricidad

Palabras que acaban en **-ly**:

probably → probablemente logically → lógicamente normally → normalmente

Palabras que acaban en **-tion**:

collaboration → colaboración generation → generación
investigation → investigación situation → situación

Verbos que acaban en **-ate**:

cooperate → cooperar humiliate → humillar
imitate → imitar tolerate → tolerar

11 Fíjate.



El teatro de Zaragoza se construyó en la época del Imperio Romano, en el s. I d. C. en la ciudad que en aquella época se llamaba Caesaraugusta. Su capacidad era de unos seis mil espectadores.

Las Bardenas Reales es una zona del norte de España donde llueve muy poco. Tiene un gran valor ecológico y unos bellos paisajes.

También ha sido el escenario donde se han rodado varias películas y la serie *Juego de Tronos*.



¡¡El arma peligrosa!!

La palabra **arma** es femenina, pero nunca decirnos ***la arma**, sino **el arma**. Esto sucede con todos sustantivos que empiezan por **a-** tónica:

- el águila** adulta
- el agua** limpia
- el hacha** afilada
- el aula** vacía



Castillo de Alicante.



En España los alumnos de 6 a 12 años estudian en el **colegio** la educación primaria.
Los alumnos de 12 a 18 años estudian en el **instituto** la educación secundaria.
Los alumnos de más de 18 años estudian en la **universidad**.



La cabra hispánica vive en las montañas de la Península Ibérica. Los machos tienen unos cuernos muy grandes.



En una biblioteca no compramos libros; los **pedimos**, nos los **prestan** y después los tenemos que **devolver**.